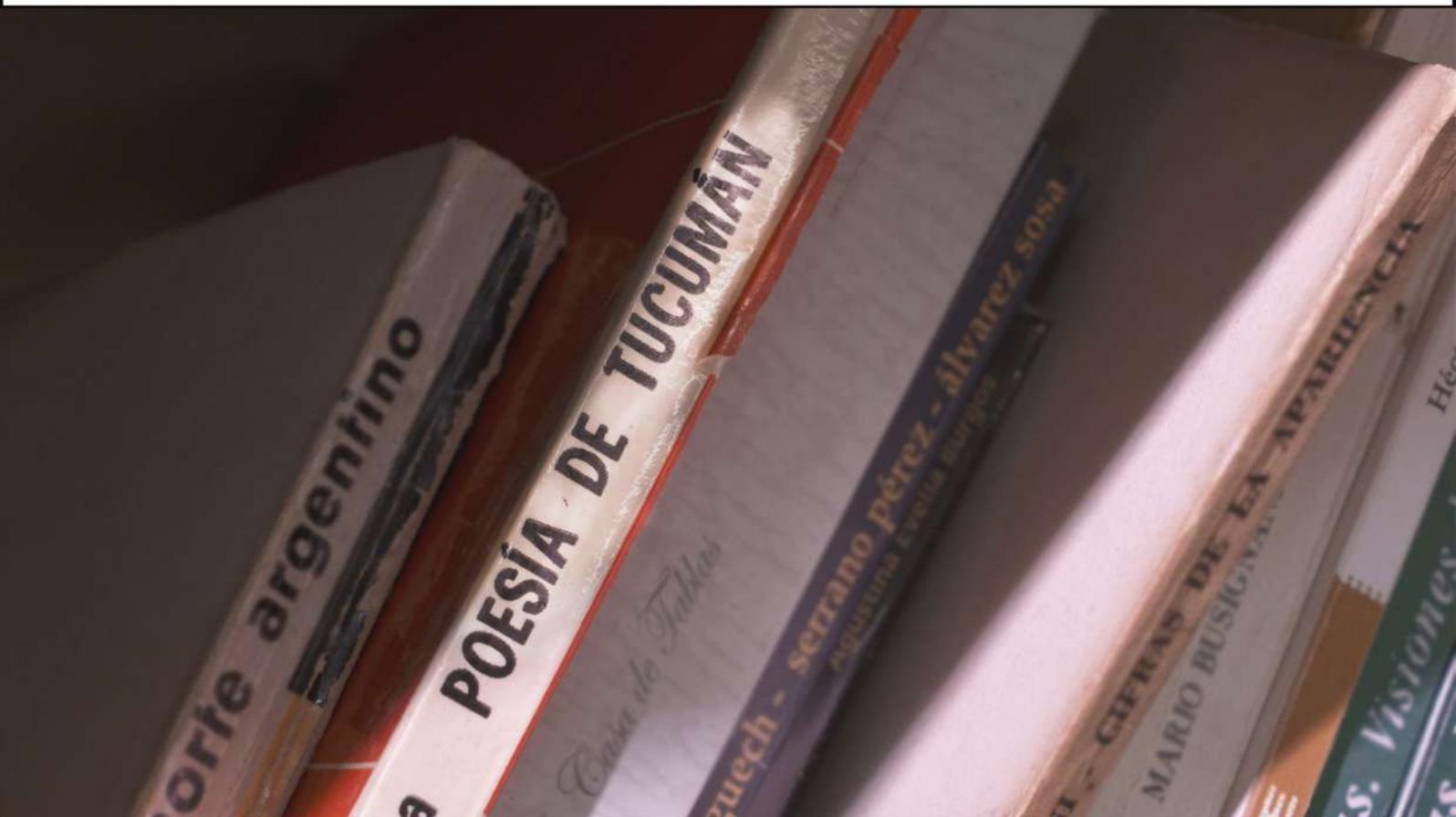


## Secuencias Didácticas

# Imágenes poéticas de Tucumán Parte I: Taller de lectura

Prof. María Laura Rojas Moreno



## Parte I: Taller de lectura

### Imágenes poéticas de Tucumán

Prof. María Laura Rojas Moreno

(INVELEC-UNT-CONICET)

#### **Introducción**

Frente a la narrativa, la poesía ha tenido, en general, una menor presencia en las aulas de literatura del nivel secundario. A pesar del impulso a las colecciones de poesía que se dio en el marco del Plan Nacional de Lectura hasta el 2015 (y retomado recientemente), aún persisten ciertos imaginarios acerca de la poesía como algo difícil de entender, como un arte superior reservado a unos pocos que, por lo tanto, también se torna difícil de ser enseñado en las aulas con adolescentes. Sin embargo, en la tradición argentina de los talleres de lectura y escritura creativa (Alvarado y Pampillo, 1988; Andruetto y Lardone, 2011; Frugoni, 2017; Bombini, 2017; Ortiz, 2018), la poesía ha tenido un gran protagonismo al ser un género que propicia explorar todas las posibilidades del lenguaje, desde el juego, la invención y la expresividad.

Partiendo del reconocimiento de que la situación de la pandemia ha profundizado la desigualdad educativa y social, consideramos a las prácticas con la literatura en la escuela como oportunidades para que los sujetos pongan en palabras sus identidades, puedan nombrar sus realidades sociales y culturales, y reencaminar las vías para la consolidación del derecho a la educación, desde las potencialidades de la literatura como herramienta de inclusión social y educativa.

Para este desafío, proponemos el abordaje de la poesía a partir de los poemarios *Lapachos* (2016) y *La curita manchada. Leer, pensar, crear y crecer en la escuela* (2015) de los/as adolescentes escritores del taller “La curita manchada”, quienes fueron estudiantes y participantes del Centro de Actividades Juveniles (CAJ) de la Escuela Secundaria Emilio Castelar. Si bien la propuesta está pensada para el área de Lengua y Literatura, podrá ser trabajada en diálogo y colaboración con otros espacios curriculares. En esta línea, los talleres sugieren un corpus de poemas, actividades y algunos posibles cruces con otras artes o disciplinas, pero el objetivo fundamental es que puedan enriquecer la práctica docente, ser reinventadas en los distintos espacios y con diferentes textos a partir de los intereses, inquietudes y recorridos de cada grupo, reconociendo como fundamental el rol del docente como *mediador* (Privat, 2001) en las prácticas sociales y culturales con la literatura en la escuela y como *autor del currículum* (Gerbaudo, 2011).

En esta primera parte, presentamos actividades lúdicas para una primera aproximación al género poético y a los poemarios propuestos. El eje del trabajo con los poemarios está puesto en las imágenes poéticas de Tucumán, desde donde se realizan sugerencias de actividades y consignas para la lectura, la exploración de textos y el intercambio lector. Estos primeros recorridos podrán complementarse luego con una segunda parte más focalizada en la escritura poética y en la generación de instancias de edición y circulación de las producciones escritas de los/as estudiantes.

Cabe destacar que las imágenes que acompañan las distintas actividades, e incluso algunas de las consignas propuestas, corresponden a escenas con la literatura en los talleres y en diversas actividades desarrolladas por los/as educadores y participantes de los CAJ de dos escuelas de San Miguel de Tucumán (entre ellos el taller *La curita manchada*), registradas entre los años 2016 y 2019. Por lo tanto, la invitación es, además, a realizar registros etnográficos de las prácticas escolares con la literatura y el arte de manera que puedan ser reflexionadas y revisadas, pero también difundidas y reapropiadas.

Por lo tanto, la propuesta es acercar la poesía a los/as adolescentes desde la experiencia de explorar y leer poemas, sumando la reflexión sobre el lenguaje a partir de los contenidos propios del género correspondientes a la asignatura Lengua y Literatura. Desde el dispositivo del taller, el desafío es que los/as jóvenes accedan a los saberes propios de la disciplina, invitándolos/as a posicionarse como lectores y escritores de poesía para animarlos/as, luego, a dar lugar a sus voces más allá del aula.

Recurso didáctico: Poemario *Lapachos* (2016) y *La curita manchada. Leer, pensar, crear y crecer en la escuela* (2015) del taller “La curita manchada”, perteneciente al CAJ Escuela Secundaria Emilio Castelar. Disponibles en Repositorio digital INVELEC (<http://repositorio.invelec-conicet.gob.ar/handle/123456789/33>) y (<http://repositorio.invelec-conicet.gob.ar/handle/123456789/34>)

Destinatarios: Estudiantes del Ciclo básico del secundario (1°, 2° y 3° año).

Espacio curricular: Lengua

Contenidos: Prácticas de oralidad, lectura, escritura y reflexión sobre el lenguaje en el eje literatura y ámbito social. Género poético. Literatura de Tucumán. Lectura por placer de textos literarios de autores tucumanos/as de modo mediado, o lectura por sí mismos; apreciación de los recursos del lenguaje poético y sus efectos en la creación de sentidos. Lectura compartida de antologías realizadas en la comunidad escolar y barrial.

Tiempo: 2 semanas (aproximadamente una semana por cada uno de los recorridos de la propuesta).

Modo de trabajo: Taller de lectura poética

### 1- Primer recorrido. Acercamientos iniciales a la poesía

Para realizar un primer acercamiento al género, proponemos 2 opciones de actividades: el oráculo poético y la mesa exploratoria de libros. Los/as mediadores pueden optar por una ellas o complementarlas según lo crean conveniente desde el conocimiento del grupo de estudiantes y la disposición de los tiempos.

#### **A- El oráculo poético**

Proponemos empezar con una actividad lúdica para que los/as estudiantes se familiaricen con la poesía y los sentidos que puede tener la poesía en ellos/as, en las vidas de las personas y en lo que nos pasa o sentimos. La idea es que, antes de presentar el tema, el juego permita a los/as alumnos/as un primer ingreso al mundo de la poesía y la exploración de los sentidos del lenguaje. Además, esta actividad les permitirá empezar a conocer los poemarios y autores que se trabajarán en profundidad luego.

- ❖ Elegir fragmentos de los poemas de *Lapachos* y de *La curita manchada* que puedan ser las respuestas del oráculo. El/la docente puede hacer cartas con los fragmentos de los poemas propuestos para confeccionar el mazo del “oráculo poético”. La consigna es que los/as estudiantes realicen una pregunta sobre su vida (el pasado, el presente, o el futuro) y elegir al azar la carta o fragmento de poema que va a responder a esa pregunta, abriendo a una diversidad de sentidos posibles. Las preguntas no deben poder ser respondidas con sí o no, sino que debe ser lo más amplias posible, por ejemplo “¿Qué nuevos proyectos me esperan?”, o “¿Por qué me cuesta decir lo que pienso y siento?”. Cada uno/a puede formular su propia pregunta o pueden ponerlas a todas juntas en una caja e ir sacándolas al azar y leyéndolas en voz alta. Luego, la respuesta estará en los fragmentos de poemas que les toquen al azar. A continuación, se propone una selección de posibles versos:

## De Lapachos

<p>El suspiro que corre por mi cuerpo, Las voces de los recuerdos acompañan Al llanto de los sauces por las calles Al ver danzar la soledad por las veredas</p> <p>“Sauces y lapachos” (fragmento) de Manuel Herrera</p>	<p>Las flores del lapacho Llenan de alegría las calles, Adornan los caminos del alma. <b>Florencia Moreno</b></p>
<p>El viento de lleva las hojas Desmayadas en otoño. El sol calienta el asfalto al mediodía El frío me abraza Y congela mis miedos.</p> <p>Fragmento de Ezequiel Balasone</p>	<p>Quizá tenga los ojos color miel, Y las mejillas rosas como las flores del lapacho Que ilumina septiembre.</p> <p><b>Fragmento de María Luján</b></p>
<p>Vendrá la primavera a resaltar los colores Y las flores Estallarán...</p> <p><b>Fragmento de Ezequiel Balasone</b></p>	<p>La lluvia y el frío del invierno se vuelven breves en los brazos de mi madre, como si fueran las flores amarillas del lapacho en los callejones de la infancia (...)</p> <p><b>Fragmento de Ana Rocío Dorado</b></p>
<p>Esta tarde danza la soledad Por las veredas de mi barrio En donde el tiempo se hizo presente (...)</p> <p>“Sauces y lapachos” (fragmento) de Manuel Herrera</p>	

## De La curita manchad

La cáscara del silencio Se rompe como pétalos endurecidos Por la inocencia perdida.  Fragmento de Leonardo Rodríguez Díaz	(...) sus brazos, frágiles nubes, Sus abrazos de suave algodón, Me protegen del mal. Soy heredera de tu fortaleza.  Fragmento de Fátima Décima
El cielo bermejo La dulce voz de los pájaros cantar El tranquilizante ruido a la orilla del mar El humo del café por la mañana Las hojas de los árboles Se derraman en la profunda soledad.  Matías Xavier Gómez	Rugen los susurros En el bautizo De nuestras mentiras.  Fragmento de Ezequiel Balasone
El tibio sol de agosto En las mañanas, también, Despierta a la escarcha.  Gustavo Luján	Lo único que me alegra de esta oscuridad es la llegada de la luna que alumbra mi corazón herido.  “El oscuro otoño” (Fragmento) de Leonardo Rodríguez Díaz

- ❖ La propuesta es conversar sobre lo que nos dicen (o nos pueden decir) las palabras acerca de nosotros, y explorar sensaciones que nos dejan los sentidos disparados por la combinación de la pregunta y la respuesta poética. Cada fragmento de poema puede significar cosas diferentes frente a preguntas o dilemas distintos. Como dice Laura Devetach (2017) en *Poesía a la carta*: “Hay que confiar en las cartas, incluso si no nos parece clara la relación con el tema que nos planteamos. Las cartas no son definitivas, siempre pueden aparecer otros poemas que nos vengan a decir algo nuevo”.<sup>1</sup> Algunas preguntas para

---

<sup>1</sup> Esta cita pertenece a *Poesía a la carta: selección de poemas de Laura Devetach*, creado y producido por Tinkuy. Consiste en un libro-juego de poesía que incluye 50 naipes con una selección de poemas de *No se llama Morgana* de Laura Devetach, a partir del cual se sugieren 3 juegos: Poesía a la carta, Oráculo poético y Caldero de preguntas. Sugerimos las variadas

orientar la actividad, luego de que leyeron la pregunta y compartieron el poema que responde:

- ¿Qué creés que te quieren decir esos versos?
- ¿Era la respuesta que esperabas o te tomó por sorpresa?
- ¿Qué sensaciones o sentimientos te transmite el poema?

En este momento, se puede aprovechar para explorar sus conocimientos previos y aquellas ideas o sentidos que le asignan a la poesía.

Al final de la actividad, se pueden presentar los dos poemarios e introducir a los/as autores, sobre todo haciendo énfasis en que fueron estudiantes del secundario, al igual que ellos/as, quienes escribieron esos poemas en la escuela. Para esto, sugerimos la proyección del siguiente link: <https://youtu.be/q3BP3INtrX0>

#### Repaso de las actividades:

- o Selección de fragmentos de los poemas de *Lapachos* y de *La curita manchada* para confeccionar el mazo del “oráculo poético”.
- o Realización de las preguntas al oráculo por parte de los/as estudiantes.
- o Elección al azar de la carta/poema que responderá la pregunta al oráculo y lectura en voz alta de los poemas.
- o Conversación sobre las respuestas y los poemas que salieron en el juego.
- o Acercamiento al género lírico con preguntas al grupo. Registro de respuestas en pizarra o panel.
- o Presentación de los poemarios *La curita manchada* y *Lapachos* e introducción a uno de sus autores a partir del siguiente video: <https://youtu.be/q3BP3INtrX0>

#### B- Explorar la poesía

El objetivo de esta actividad es que los/as estudiantes tengan contacto con la diversidad de poemas y poemarios, de distintos autores y momentos. La actividad puede realizarse en la biblioteca escolar con los libros que estén disponibles allí. Previamente, es necesario que el/la docente visite la biblioteca, seleccione los libros y los disponga de una manera atractiva, ya sea en una mesa o sobre una tela o papel en el piso.

---

propuestas de Tinkuy para introducir al aula como disparadoras de consignas y experiencias con la lectura y escritura literarias.

Entre los textos elegidos, pueden estar a disposición *La curita manchada* y *Lapachos*, ya sea como libros (en el caso de que el/la docente o la biblioteca escolar cuente con ellos) o con los distintos poemas impresos y colocados entre los demás libros o en sogas en la biblioteca o aula. Otra alternativa es presentarlos hacia el final en pdf (se puede pensar en la opción de proyectarlos) y seleccionar algunos para leer entre todos/as.



Para este momento, proponemos dar el tiempo necesario para que los exploren y dar lugar a la lectura silenciosa, mientras se observa en qué libros se interesan y qué conversaciones o preguntas surgen.

Para motivar a una posterior puesta en común, se puede poner a disposición unos señaladores hechos con cartulinas de colores en los que los/as estudiantes puedan transcribir los versos que más les hayan gustado de los poemarios que pudieron explorar, junto con el nombre del libro y el/la autor/a. Se puede hacer una aclaración previa sobre qué son los señaladores, para qué sirven, si usan señaladores cuando leen o qué maneras de marcar las hojas conocen.

La puesta en común sobre los libros que les gustaron o llamaron la atención puede partir del fragmento o los fragmentos de poemas que hayan elegido para realizar sus señaladores. Sugerimos algunas preguntas orientadoras:

- ¿Qué libro/s o poema/s leyeron? ¿Qué les llamó la atención para elegirlo?
- ¿Qué fragmento/s registraron en sus señaladores? ¿Por qué les gustó? ¿Pensaron esos señaladores para ustedes o para regalar a alguien?
- ¿Reconocieron a algún autor o libro que hayan leído antes en la escuela o que esté en sus casas?

A partir de esto, se puede realizar preguntas para un primer acercamiento al género e ir registrando las ideas que surjan en el pizarrón. En este momento, exploramos sus

conocimientos previos y aquellas ideas o sentidos que le asignan a la poesía. Algunos interrogantes pueden ser:

- Ideas sobre la poesía y los poetas: ¿De qué habla la poesía? ¿Puede hablar de muchos temas o sólo de amor/desamor, mujeres, belleza? ¿Qué creen que hacen los/as poetas al escribir un poema? ¿Qué hacen con el lenguaje? ¿Cómo es el lenguaje de la poesía? ¿Cómo suele ser la estructura de un poema? ¿Cómo se diferencia la poesía de otros géneros como la narrativa? ¿Qué pistas pueden dar para no confundir a la poesía con otros tipos de textos?
- Ideas sobre otros ámbitos donde encuentran poesía, como en la música: ¿Las canciones son poemas? ¿Qué tipo de música escuchan? ¿Le prestan atención a las letras de las canciones? ¿Las canciones de rap son poesía? ¿Conocen a raperos de Tucumán? ¿Alguno/a es raper/a? ¿De qué hablan las letras? ¿Pueden considerarse poetas?

Al final, se pueden presentar los dos poemarios e introducir a los/as autores a partir del video que acompaña esta propuesta (<https://youtu.be/q3BP3INtrX0>), sobre todo haciendo énfasis en que fueron estudiantes del secundario, al igual que ellos/as, quienes escribieron esos poemas en la escuela.

#### Repaso de las actividades:

- o Exploración de textos poéticos (mesa de libros, tendedero literario, proyecciones), entre los que se incluye *La curita manchada* y *Lapachos*. Lectura silenciosa.
- o Distribución de señadores de colores para copiar poemas o fragmentos que les gustaron, consignando el/la autor/a.
- o Puesta en común de los textos poéticos que les gustaron/seleccionaron.
- o Acercamiento al género lírico con preguntas al grupo. Registro de respuestas en pizarra o panel.
- o Presentación de los poemarios *La curita manchada* y *Lapachos* e introducción a sus autores a partir del siguiente video: <https://youtu.be/q3BP3INtrX0>

## 2- Segundo recorrido. Leer poesía: ingreso al género poético

El objetivo de este momento es introducir a los/as estudiantes en una mirada más profunda del género poético y de los poemarios de *La curita manchada*, especialmente desde la lectura y la conversación literaria. Para esto, se presentan dos actividades que pueden complementarse y que avanzan hacia la comprensión del género para dar lugar a una posterior sistematización de los contenidos a partir de la construcción que se vaya haciendo junto con los/as alumnos/as.

### **A- Poesía para todos los gustos**

Para introducirnos más en profundidad en el género poético y en la lectura de poemas, la propuesta de esta actividad es que los/as estudiantes conozcan distintas maneras de hacer poesía y distintas estructuras de poemas. El objetivo también es que reflexionen acerca de qué significa leer poesía, acerca de la connotación y el uso no literal del lenguaje y todo lo que implica ser lector de poesía (el trabajo con los sentidos, la interpretación, el hecho de que la poesía transmite y expresa más que el contenido mismo de las palabras).

Para eso, se presenta una selección de poemas de los libros de *La curita manchada* y *Lapachos* agrupados en 3 categorías: haikus, caligramas y poemas narrativos. A partir de estos poemas, se proponen actividades de intercambio entre los/as lectores para reflexionar acerca de la forma de los poemas, los temas, las imágenes poéticas y los sentidos que se ponen en juego. Estas actividades pueden ser realizadas primero de forma oral para motivar la espontaneidad en la conversación y, si el/la docente lo considera, pueden ser ordenadas luego en las carpetas. También pueden organizarse grupos o parejas de alumnos/as, a los cuales se les puede asignar los distintos tipos de poemas. En algunos casos, además, se incluyen propuestas de escritura.

- ❖ **Haikus:** Los haikus son poemas muy breves, generalmente de tres versos, que suelen tener temas vinculados con la naturaleza. Son poemas de origen japonés que transmiten ideas e imágenes muy precisas y sutiles en pocas palabras, capturando un instante. A continuación, se presenta una selección de Haikus de “Un pequeño libro de haikus” de *La curita manchada* y de *Lapachos*:

En la soleada tarde de otoño,  
Los árboles desnudos  
Besan la brisa.  
**Gonzalo Balborín**

Las hojas vuelan hacia la calle  
Las nubes tapan el sol  
Late la tarde.  
**Simón Rodríguez**

La brisa lleva las hojas de los árboles  
Les miente que aprenderán a caminar.  
**Simón Rodríguez**

Siente calor el ocaso  
La tierra caliente  
Se refresca en el río al ahogarse.  
**José Vallejo**

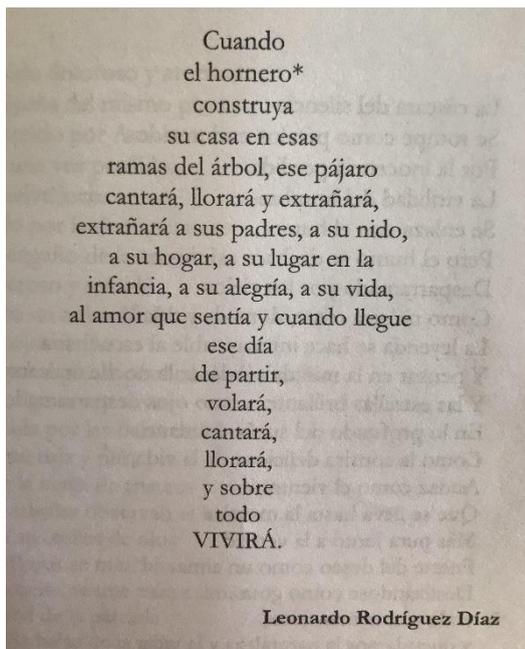
Las flores del lapacho  
Llenan de alegría las calles,  
Adornan los caminos del alma.  
**Florencia Moreno**

Amarillo, blanco, rosado  
Las lágrimas de los lapachos  
Salpican las veredas  
**Gustavo Luján**

#### Sugerencias de preguntas para el intercambio lector

- o ¿Qué elementos de la naturaleza aparecen personificados (es decir, realizando acciones o sintiendo cosas típicas de las personas) en estos haikus? Elijan dos imágenes poéticas que más les hayan gustado a modo de ejemplo y expliquen qué transmiten.
- o Reflexionen acerca de las siguientes imágenes poéticas: “Los árboles desnudos”, “Late la tarde” y “Siente calor el ocaso”. ¿Qué quieren decir estas expresiones? ¿Pueden identificar su significado literal?
- o ¿Qué ideas y sentimientos se transmiten a partir de las flores de los lapachos en los haikus de Florencia Moreno y de Gustavo Luján? ¿Qué aspectos de estos árboles y sus flores se vuelven poéticos en estos poemas?

❖ **Caligramas:** Los caligramas o poemas visuales son textos poéticos en los que la disposición gráfica de las palabras busca representar el contenido del poema. Es decir que se trata de crear un dibujo con las palabras y, por lo tanto, debemos leer el poema en relación con esa imagen. A continuación, se presenta un caligrama de Leonardo Rodríguez Díaz:



#### Sugerencia de preguntas para el intercambio lector

- o ¿Qué figura crea este poema?
- o ¿Cómo se relaciona la figura con lo que dice el poema?
- o ¿Conocen al pájaro del que habla el caligrama? ¿Vieron las casitas que construyen en los árboles?
- o ¿Qué significa para el hornero, en el poema, lograr construir su hogar?

❖ **Poemas narrativos:** Si bien la narrativa es el género que usualmente se elige para contar una historia, también existen los poemas que, junto a su estructura en versos, las figuras retóricas y la musicalidad, desarrollan una historia, introducen descripciones y diferentes voces. Los poemas que siguen fueron extraídos de *La curita manchada*; los dos primeros son sobre un pueblo de Tucumán y el otro es acerca de las fuertes lluvias de verano y las consecuencias que suelen tener en nuestra provincia.

#### Rumi Punco III

Por donde nunca  
pasaron los trenes  
los murciélagos son dueños  
de la oscuridad de los túneles.  
En el arco de entrada  
El escudo argentino  
Todavía espera la llegada  
De las vías  
En los túneles de Rumi Punco.

#### **Leonardo Rodríguez Díaz**

La gente se marchó por trabajo,  
No lo se.  
Tal vez por un familiar enfermo,  
Podría ser que la gente se fuera de la  
ciudad,  
Nadie lo supo ni nadie lo sabrá,  
Pero la ausencia en su corazón se aferró  
Y se hizo dueña de la casa.  
Los San Jorge son la ausencia,  
La soledad y el destierro.

La pared que entristece,  
El techo destrozado por la desolación  
Y cautivo por el desgarró...

Al final la casa será olvido.

**Leonardo Rodríguez Díaz**

#### Rumi Punco IV

##### La mirada de la lluvia (7 de marzo de 2015)

-La abuela llorando  
Sufre por las fotos del abuelo  
Y de los hijos cuando eran chicos.  
Desamparo.  
-Me duele perder mi cadenita  
El libro que me dio mi abuela (Shunko)  
La mesa del abuelo que no conocí.  
-Tengo miedo a que arrastre a las personas que me importan.  
Desamparo.  
La lluvia trajo dolor, truenos, miedo,  
Desazón, barro, rayos y centellas.  
-A no agachar la cabeza.  
-Limpiemos lo poco que queda,  
Traé la lavandina, el detergente  
A lavar la ropa, traé la escoba.  
Cuando el agua se va

Nos deja mugre  
Y nos limpia la memoria.

**Leonardo Rodríguez Díaz, José Vallejo, Carla Rojas**

#### Sugerencias de preguntas para el intercambio lector

- **Sobre “Rumi Punco III” y “Rumi Punco IV”**
  - En los primeros poemas, conocemos parte de la historia de Rumi Punco. ¿Cómo se imaginan el lugar a partir de las imágenes poéticas de estos versos?
  - ¿Qué sensaciones o emociones les producen los poemas de Rumi Punco? Elijan algún verso para ejemplificar.
  - ¿Conocen Rumi Punco? ¿Saben dónde queda? ¿Qué saben o qué les contaron del lugar? Pueden buscar información y fotos sobre el lugar. ¿En qué se diferencia la lectura de la historia de Rumi Punco, las fotos del lugar y la lectura de los poemas?
- **Sobre “La mirada de la lluvia”**
  - En “La mirada de la lluvia” hay voces que dialogan. ¿De quiénes pueden ser esas voces? ¿Qué transmiten? ¿Sobre qué están hablando?
  - ¿Cuál es la vivencia que transmiten estos versos alrededor de la lluvia?
  - ¿Por qué creen que se repite la palabra “Desamparo”? ¿Qué significa esta palabra y qué sentidos tiene en el poema para hablar de la lluvia?

#### Taller de escritura

Escriban un diálogo más para sumar otra voz en el poema. Para eso, piensen qué impresiones tienen sobre la lluvia en general y, sobre todo, de las tormentas e inundaciones. Elijan y señalen dónde lo ubicarían.

- ❖ **Antologías poéticas:** Si bien no se trata de un tipo de poema, seguramente pudieron ver que los libros de poesía recopilan una selección de muchos poemas. Estos poemas pueden estar ordenados por autor (un libro pertenece a un solo autor), por región (un libro con poemas de varios autores de Tucumán o del NOA, por ejemplo), por temas, entre otras posibilidades. El libro *Lapachos* es un ejemplo de una antología poética construida a partir de un mismo tema que va recorriendo los textos de los distintos autores: los lapachos.

A continuación, les presentamos dos poemas de *Lapachos*:

El viento se lleva las hojas  
Desmayadas en otoño.  
El sol calienta el asfalto al mediodía  
El frío me abraza  
Y congela mis miedos.

Vendrá la primavera  
A resaltar los colores  
Y las flores...  
Estallarán.

**Ezequiel Balasone**

A los gorriones los transforman  
En canarios amarillos.

A las calles las convierten  
En suaves nubes blancas  
Para el descanso de la lluvia.

A la tierra, cementerio rosa  
Donde la flor se marchita.

**Leonardo Rodríguez Díaz**

Los lapachos pintan.

#### Sugerencias de preguntas para el intercambio lector

- o Lean atentamente los poemas. Primero pueden hacer una lectura individual y silenciosa y luego una ronda de lectura con los/as compañeros/as.
- o Hagan un listado de 3 elementos de la naturaleza que aparecen tratados como si fuesen personas en los poemas. ¿Qué acciones típicamente humanas realizan? ¿Qué emociones transmiten?
- o ¿Por qué creen que, al final del poema de Leonardo Rodríguez Díaz, la tierra es un “cementerio rosa”?
- o ¿Qué quiere decir, en el poema de Ezequiel Balasone, que las flores “estallarán”? Piensen y propongan otra palabra para reemplazar “estallarán” y que le de fuerza al final del poema.
- o En el poema de Ezequiel Balasone no aparece la palabra “lapachos”. ¿Qué referencias indirectas hay a los lapachos?

#### **B- Leer el lenguaje poético**

En este momento, el objetivo es abordar la escritura poética como un trabajo artesanal con las palabras por parte del/ de la poeta. Desde el eje de reflexión sobre el lenguaje, la propuesta es que los/as estudiantes puedan reflexionar acerca de la elección de palabras y estrategias por parte de los/as escritores de poesía para poder expresar una idea de forma no literal, atravesada por la emotividad, jugando con los sentidos y con los sonidos de las palabras.

Si bien, esto ya se empezó a realizar de manera más intuitiva en el punto anterior, en este momento empezamos a incorporar contenidos acerca de los recursos expresivos. La idea no es

poner el foco en el aprendizaje de nombres técnicos de los recursos, sino pensar qué decisiones toman los poetas para trabajar los sentidos y la musicalidad de sus poemas.

Para este momento, se propone la lectura de dos poemas de *Lapachos*. Algunos de los recursos que aparecen con mayor claridad en los poemas del apartado anterior son:

**Metáfora:** La metáfora es la sustitución de una cosa por otra, porque entre los referentes de ambas existe una relación de semejanza. Es cuando se asocian o equiparan imaginativamente dos elementos o ideas, sin usar nexos comparativos. Se puede pensar, por ejemplo, en “cementerio rosa” como metáfora de la tierra con flores de lapacho rosado marchitándose.

**Imágenes sensoriales:** Las imágenes sensoriales son un recurso literario para dar belleza, profundidad, para enriquecer un texto. Tienen que ver con los distintos sentidos (vista, olfato, gusto, oído, tacto). En estos poemas prevalecen aquellas vinculadas con la naturaleza, especialmente los colores y las temperaturas.

**Personificación:** Consiste en atribuir cualidades humanas (acciones, sentimientos, palabras) a seres inanimados o ideas abstractas. Sucede en estos poemas con los lapachos, el frío, el viento y otros elementos más relacionados con la naturaleza.

**Hipérbole:** La hipérbole es una exageración de cantidades, cualidades, características, sentimientos. Como ejemplos, se puede mencionar el estallido de las flores o las sensaciones vinculadas con el frío que “congela mis miedos”.

**Sinestesia:** Consiste en atribuir una sensación (auditiva, olfativa, visual, gustativa, táctil) a un objeto al cual no le corresponde convencionalmente. Un ejemplo es “Y las flores.../estallarán”, donde una imagen auditiva (el estallido) se relaciona con la floración de los lapachos y sus colores.

Se puede aprovechar este momento para, al final, sistematizar algunos conceptos teniendo en cuenta lo que se haya venido construyendo con el grupo en los encuentros previos. Mediante el diálogo se puede recuperar las ideas que fueron surgiendo antes y registrar en las carpetas estos conceptos:

- Qué es la poesía en comparación a otros géneros.
- Cuál es la estructura general de los poemas y las diferencias con la prosa, cómo se puede jugar con la disposición de las palabras en la página.
- La musicalidad en la poesía, los versos como unidades rítmicas y la rima.

- El “yo poético” como la voz dentro del poema, la emotividad, las diferencias con el autor/poeta.
- El trabajo con el lenguaje a partir de los recursos.

Para trabajar la reflexión sobre el lenguaje en la poesía, proponemos dos opciones de actividades de escritura que, a su vez, serán el puntapié para el trabajo posterior en el que podrán crear sus propios poemas. Se pueden dividir en grupos para realizar una de las dos propuestas y, al final, hacer una reflexión en común.

### Taller de escritura

- A continuación, tienen el poema “Sauces y lapachos” de Manuel Herrera del libro *Lapachos* al que le faltan algunas palabras. Lean atentamente el poema y complétenlo con las palabras que ustedes imaginen que pueden ir. Una pista: presten atención a las clases de palabras (si las que faltan son sustantivos, adjetivos, verbos) y a la concordancia de persona, género y número.

#### Sauces y lapachos

El ..... que corre por mi cuerpo,  
 Las voces de los ..... acompañan  
 Al llanto de los sauces por las .....  
 Al ver danzar la ..... por las veredas.  
 ..... mi cuerpo con miedo al suspiro,  
 El ..... susurra sus recuerdos al oído de los sauces  
 Empañando sus ..... por las calles  
 Y los lapachos al ver los sauces  
 Provocan grandes lagunas  
 De tristes y bonitos .....  
 Por las veredas.  
 Esta tarde ..... la soledad  
 Por las veredas de mi barrio  
 En donde el .....  
 Se hizo presente  
 Y los guardianes del .....  
 Preocupados del por qué  
 Lloran los sauces.

- A continuación, tienen un poema de Xavier Gómez del libro *Lapachos* que tiene algunas palabras resaltadas. Lean el poema y luego creen un poema nuevo reemplazando las palabras en negrita por sus antónimos. Antes que nada, recuerden que los antónimos son palabras que tienen el significado opuesto o contrario a otra, por ejemplo “grande” es el antónimo de “chico” o “pequeño”. En este caso, puede ser que las palabras no tengan un opuesto tan directo, por lo cual las posibilidades de elección son múltiples y van a depender del sentido que cada uno/a le de a su poema. De esta manera, cada texto será diferente y único.

#### Atardecer.

La luz **oscura**

**Carcome** los lapachos,  
Se **desvanecen**,  
Entran a un lugar **ciego**  
A danzar entre las **sombras**.

Al final, cada uno/a puede leer su poema y compararlos con los poemas originales de *Lapachos* y con las producciones de los compañeros. Oralmente reflexionen acerca de cómo la elección de una palabra u otra cambia el sentido del texto y nos abre a una diversidad de lecturas posibles. También pueden pensar qué imágenes poéticas y recursos pudieron ir construyendo. Esta reflexión final puede realizarse también en las carpetas de forma escrita explicitando las preguntas luego de la socialización y debate sobre las producciones.

### **Bibliografía**

- Alvarado, M. (2013). *Escritura e invención en la escuela*. Buenos Aires, FCE.
- Alvarado, M. y Pampillo, G. (1988). *Talleres de escritura: Con las manos en la masa*. Buenos Aires, Libros del Quirquincho.
- Andruetto, M.T. y Lardone, L. (2011). *El taller de escritura creativa en la escuela, la biblioteca, el club*. Córdoba, Comunicarte.
- Bombini, G. (2017). *La literatura entre la enseñanza y la mediación*. Bogotá, Panamericana Editorial.
- Diseño curricular Lengua y Literatura*. Dirección de Educación Secundaria, Ministerio de Educación de Tucumán.
- Frugoni, S. (2017). *Imaginación y escritura: La enseñanza de la escritura en la escuela*. Buenos Aires, Ediciones El hacedor.
- Gerbaudo, A. (dir.) (2011). *La lengua y la literatura en la escuela secundaria*. Santa Fe, Homo Sapiens.
- Luján, M.A. (2015). *La curita manchada. Leer, pensar, crear y crecer en la escuela*. Tucumán, Ediciones del Parque.
- Luján, M.A. (2016). *Lapachos*. Tucumán, Ediciones del Parque.
- Ortiz, M.F. (coord.)(2018). *Anti-recetario. Reflexiones y talleres para el aula de Literatura*. Córdoba, Comunicarte.

Privat, J. M. (2000). "Socio-lógicas de las didácticas de la lectura". En *Lulú Coquette Revista Didáctica Lengua y Literatura* 1(1), 47-63.